



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 31. lokakuuta 2022  
(OR. en)

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2022/0344(COD)

---

---

14265/22  
ADD 1

ENV 1092  
CLIMA 558  
AGRI 600  
FORETS 110  
ENER 553  
TRANS 677  
CODEC 1645

#### SAATE

---

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	27. lokakuuta 2022
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 540 final – LIITTEET 1–6
Asia:	LIITTEET asiakirjaan Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi yhteisön vesipolitiikan puitteista annetun direktiivin 2000/60/EY, pohjaveden suojelusta pilaantumiselta ja huononemiselta annetun direktiivin 2006/118/EY ja ympäristölaatonormeista vesipolitiikan alalla annetun direktiivin 2008/105/EY muuttamisesta

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 540 final – LIITTEET 1–6.

---

Liite: COM(2022) 540 final – LIITTEET 1–6



EUROOPAN  
KOMISSIO

Bryssel 26.10.2022  
COM(2022) 540 final

ANNEXES 1 to 6

## **LIITTEET**

### **asiakirjaan**

#### **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi**

**yhteisön vesipolitiikan puitteista annetun direktiivin 2000/60/EY, pohjaveden suojelusta pilaantumiselta ja huononemiselta annetun direktiivin 2006/118/EY ja ympäristölaatunormeista vesipolitiikan alalla annetun direktiivin 2008/105/EY muuttamisesta**

{SEC(2022) 540 final} - {SWD(2022) 540 final} - {SWD(2022) 543 final}

## LIITE I

Muutetaan direktiivin 2000/60/EY liite V seuraavasti:

(1) Korvataan 1.1.1–1.1.4. kohta seuraavasti:

### **”1.1.1 Joet**

Biologiset tekijät

Vesikasvillisuuden koostumus ja runsaussuhteet

Selkärangattoman pohjaeläimistön koostumus ja runsaussuhteet

Kalaston koostumus, runsaussuhteet ja ikärakenne

Biologisia tekijöitä tukevat hydrologis-morfologiset tekijät

Hydrologinen järjestelmä

virtauksen määrä ja dynamiikka

yhteys pohjavesimuodostumiin

Joen esteettömyys

Morfologiset tekijät

joen syvyyden ja leveyden vaihtelu

pohjan rakenne ja laatu

rantavyöhykkeen rakenne

Biologisia tekijöitä tukevat kemialliset ja fysikaalis-kemialliset tekijät

Lämpöolot

Happitilanne

Suolaisuus

Happamoitumistilanne

Ravinneolot

### **1.1.2 Järvet**

Biologiset tekijät

Kasviplanktonin koostumus, runsaussuhteet ja biomassa

Muun vesikasvillisuuden koostumus ja runsaussuhteet

Selkärangattoman pohjaeläimistön koostumus ja runsaussuhteet

Kalaston koostumus, runsaussuhteet ja ikärakenne

Biologisia tekijöitä tukevat hydrologis-morfologiset tekijät

Hydrologinen järjestelmä

virtauksen määrä ja dynamiikka

viipymä

yhteys pohjavesimuodostumaan

Morfologiset tekijät

järven syvyyden vaihtelu

pohjasedimentin määrä, pohjan rakenne ja laatu

rantavyöhykkeen rakenne

Biologisia tekijöitä tukevat kemialliset ja fysikaalis-kemialliset tekijät

Näkösyvyys

Lämpöolot

Happitilanne

Suolaisuus

Happamoitumistilanne

Ravinneolot

### **1.1.3 Jokisuiden vaihtumisalueet**

Biologiset tekijät

Kasviplanktonin koostumus, runsaussuhteet ja biomassa

Muun vesikasvillisuuden koostumus ja runsaussuhteet

Selkärangattoman pohjaeläimistön koostumus ja runsaussuhteet

Kalaston koostumus ja runsaussuhteet

Biologisia tekijöitä tukevat hydrologis-morfologiset tekijät

Morfologiset tekijät

syvyyden vaihtelu

pohjasedimentin määrä, pohjan rakenne ja laatu

vuorovesivyöhykkeen rakenne

Vuorovesi

suolattoman veden virtaus

aaltojen vaikutus

Biologisia tekijöitä tukevat kemialliset ja fysikaalis-kemialliset tekijät

Näkösyvyys

Lämpöolot

Happitilanne

Suolaisuus

Ravinneolot

### **1.1.4 Rannikkovedet**

Biologiset tekijät

Kasviplanktonin koostumus, runsaussuhteet ja biomassa

Muun vesikasvillisuuden koostumus ja runsaussuhteet

Selkärangattoman pohjaeläimistön koostumus ja runsaussuhteet

Biologisia tekijöitä tukevat hydrologis-morfologiset tekijät

Morfologiset tekijät

syvyyden vaihtelu

pohjan rakenne ja laatu rannikolla

vuorovesivyöhykkeen rakenne

Vuorovesi

päävirtausten suunta

aaltojen vaikutus

Biologisia tekijöitä tukevat kemialliset ja fysikaalis-kemialliset tekijät

Näkösyvyys

Lämpöolot

Happitilanne

Suolaisuus

Ravinneolot”

(2) Korvataan 1.2.1 kohdassa oleva taulukko ”Fysikaalis-kemialliset laatutekijät” seuraavasti:

”Yleiset fysikaalis-kemialliset laatutekijät

<b>Tekijä</b>	<b>Erinomainen tila</b>	<b>Hyvä tila</b>	<b>Tyydyttävä tila</b>
Yleiset olosuhteet	Yleisten fysikaalis-kemiallisten tekijöiden arvot vastaavat täysin tai lähes täysin häiriintymättömiä olosuhteita. Ravinnepitoisuudet vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin. Suolaisuus, pH, happitasapaino, happamuuden neutraloimiskyky sekä lämpötila eivät osoita ihmistoiminnasta johtuvia muutoksia ja vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään	Lämpötila, happitasapaino, pH, happamuuden neutraloimiskyky ja suolaisuus eivät ylitä niitä rajoja, jotka on määritetty varmistamaan tyypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen. Ravinnepitoisuudet eivät ylitä tasoja, jotka on määritetty varmistamaan tyypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen.	Vallitsevat olot eivät haittaa edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttamista.”

	häiriintymättömiin olosuhteisiin.		
--	-----------------------------------	--	--

(3) Korvataan 1.2.2 kohdassa oleva taulukko ”Fysikaalis-kemialliset laatutekijät” seuraavasti:

”Yleiset fysikaalis-kemialliset laatutekijät

<b>Tekijä</b>	<b>Erinomainen tila</b>	<b>Hyvä tila</b>	<b>Tyydyttävä tila</b>
Yleiset olosuhteet	Yleisten fysikaalis-kemiallisten tekijöiden arvot vastaavat täysin tai lähes täysin häiriintymättömiä olosuhteita. Ravinnepitoisuudet vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin. Suolaisuus, happitasapaino, happamuuden neutraloimiskyky, näkösyvyys ja lämpötila eivät osoita ihmistoiminnasta johtuvia muutoksia ja vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin.	Lämpötila, happitasapaino, pH, happamuuden neutraloimiskyky, näkösyvyys ja suolaisuus eivät ylitä rajoja, jotka on määritelty varmistamaan tyypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen. Ravinnepitoisuudet eivät ylitä tasoja, jotka on määritelty varmistamaan tyypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen.	Vallitsevat olot eivät haittaa edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttamista.”

(4) Korvataan 1.2.3 kohdassa oleva taulukko ”Fysikaalis-kemialliset laatutekijät” seuraavasti:

”Yleiset fysikaalis-kemialliset laatutekijät

<b>Tekijä</b>	<b>Erinomainen tila</b>	<b>Hyvä tila</b>	<b>Tyydyttävä tila</b>
Yleiset olosuhteet	Yleiset fysikaalis-kemialliset tekijät vastaavat täysin tai lähes täysin häiriintymättömiä olosuhteita. Ravinnepitoisuudet vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin.	Lämpötila, happitasapaino ja näkösyvyys eivät ylitä rajoja, jotka on määritelty varmistamaan tyypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen.	Vallitsevat olot eivät haittaa edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttamista.”

	olosuhteisiin. Lämpötila, happitasapaino ja näkösyvyys eivät osoita ihmistoiminnasta johtuvia muutoksia ja vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin.	Ravinnepitoisuudet eivät ylitä tasoja, jotka on määritelty varmistamaan tiypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen.	
--	--	--	--

- (5) Korvataan 1.2.4 kohdassa oleva taulukko ”Fysikaalis-kemialliset laatutekijät” seuraavasti:

”Yleiset fysikaalis-kemialliset laatutekijät

<b>Tekijä</b>	<b>Erinomainen tila</b>	<b>Hyvä tila</b>	<b>Tyydyttävä tila</b>
Yleiset olosuhteet	Yleiset fysikaalis-kemialliset tekijät vastaavat täysin tai lähes täysin häiriintymättömiä olosuhteita. Ravinnepitoisuudet vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin. Lämpötila, happitasapaino ja näkösyvyys eivät osoita ihmistoiminnasta johtuvia muutoksia ja vaihtelevat sellaisissa rajoissa, jotka tavallisesti liitetään häiriintymättömiin olosuhteisiin.	Lämpötila, happitasapaino ja näkösyvyys eivät ylitä rajoja, jotka on määritelty varmistamaan tiypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen. Ravinnepitoisuudet eivät ylitä tasoja, jotka on määritelty varmistamaan tiypille ominainen ekosysteemin toiminta ja edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttaminen.	Vallitsevat olot eivät haittaa edellä yksilöityjen biologisten laatutekijöiden arvojen saavuttamista.”

- (6) Muutetaan 1.2.5 kohdassa oleva taulukko seuraavasti:
- poistetaan viides rivi ”Yksilöidyt synteettiset pilaavat aineet”
  - poistetaan kuudes rivi ”Yksilöidyt ei-synteettiset pilaavat aineet”
  - poistetaan seitsemäs rivi, jolla on taulukon huomautus 1
- (7) Kumotaan 1.2.6 kohta
- (8) Lisätään 1.3 kohtaan neljäs ja viides alakohta seuraavasti:

”Jos seurantaverkkoon kuuluu paikallisten näytteenottoaikojen sijasta maapallon havainnointia ja kaukokartoitusta tai muita innovatiivisia tekniikoita, seurantaverkoston kartan on sisällettävä tiedot laatutekijöistä ja vesimuodostumista tai vesimuodostumaryhmistä, joita on seurattu tällaisia seurantamenetelmiä käyttäen. On viitattava CEN-tai ISO-standardeihin tai muihin kansainvälisiin tai kansallisiin standardeihin, joita on sovellettu sen

varmistamiseksi, että saadut ajalliset ja paikkatiedot ovat yhtä luotettavia kuin ne, jotka saadaan käyttämällä tavanomaisia seurantamenetelmiä paikallisissa näytteenottoaikoissa.

Jäsenvaltiot voivat soveltaa diffuusioon perustuvia menetelmiä kemiallisten pilaavien aineiden seurantaan, tarvittaessa erityisesti seulontaa varten, edellyttäen, että näissä näytteenottomenetelmissä ei aliarvioida niiden pilaavien aineiden pitoisuuksia, joihin sovelletaan ympäristölaatunormeja, ja että näin voidaan luotettavasti tunnistaa se, että ”hyvää tilaa ei saavuteta”, ja että vesi-, eliöstö- tai sedimenttinäytteiden kemiallinen analyysi suoritetaan sovellettavien ympäristölaatunormien mukaisesti aina, kun havaitaan, että hyvää tilaa ei saavuteta. Jäsenvaltiot voivat soveltaa myös vaikutusperusteisia näytteenottomenetelmiä samoin edellytyksin.”

- (9) Korvataan 1.3.1 kohdassa oleva viimeinen alakohta ”Laatutekijöiden valinta” seuraavasti:

*”Laatutekijöiden valinta*

Perusseuranta on harjoitettava vesipiirin hoitosuunnitelmajakson aikana kaikilla paikoilla vuoden ajan. Perusseurannan on katettava seuraavat:

- a) kaikkia biologisia laatutekijöitä indikoivat muuttujat,
- b) kaikkia hydrologis-morfologisia laatutekijöitä indikoivat muuttujat,
- c) kaikkia yleisiä fysikaalis-kemiallisia laatutekijöitä indikoivat muuttujat,
- d) ne prioriteettilistan pilaavat aineet, joita päästetään vesistöalueelle tai sen osa-alueelle,
- e) muut pilaavat aineet, joita päästetään merkittävässä määrin vesistöalueelle tai sen osa-alueelle.

Jos aiempi perusseuranta on kuitenkin osoittanut, että kyseinen vesimuodostuma on saavuttanut hyvän tilan eikä liitteen II mukainen katsaus ihmistoiminnan vaikutuksiin osoita, että vesimuodostumaan kohdistuvat vaikutukset olisivat muuttuneet, perusseuranta on suoritettava kerran kolmen peräkkäisen vesipiirin hoitosuunnitelman kattaman ajanjakson aikana.”

- (10) Muutetaan 1.3.2 kohta seuraavasti:

a) korvataan kolmannen alakohdan ”Seurantapaikkojen valinta” ensimmäinen virke seuraavasti:

”Toiminnallista seuranta on tehtävä kaikissa niissä vesimuodostumissa, joiden osalta on joko liitteen II mukaisesti tehdyn vaikutusarvioinnin tai perusseurannan mukaan vallitsee riski, että 4 artiklan mukaiset ympäristötavoitteet jäävät saavuttamatta, tai joihin päästetään tai joihin muuten joutuu prioriteettilistan aineita tai joihin päästetään tai joihin muuten joutuu vesistöaluekohtaisia pilaavia aineita merkittävässä määrin.”

b) korvataan neljännen kohdan ”Laatutekijöiden valinta” toinen luetelmakohta seuraavasti:

”– kaikkia prioriteettilistan aineita, joita päästetään tai joita muuten joutuu vesimuodostumiin ja kaikkia vesistöaluekohtaisia pilaavia aineita, joita päästetään tai joita muuten joutuu vesimuodostumiin merkittäviä määriä,”



- (11) Korvataan 1.3.4 kohdassa olevassa taulukossa otsikon ”Fysikaalis-kemialliset” alla olevalla kuudennella rivillä ilmaisu ”Muut pilaavat aineet” ilmaisulla ”Vesistöaluekohtaiset pilaavat aineet”
- (12) Muutetaan 1.4.1 kohta seuraavasti:
- (a) poistetaan vii alakohdan toinen virke
- (b) kumotaan viii alakohta
- (c) korvataan ix alakohta seuraavasti:
- ”ix) Interkalibrointimenettelyn tulokset ja jäsenvaltioiden seurantajärjestelmien luokitteluille määritellyt arvot, jotka on vahvistettu i–viii alakohdan mukaisesti, julkaistaan kuuden kuukauden kuluessa delegoidun säädöksen 20 artiklan mukaisesti hyväksymisestä.”
- (13) Kumotaan 1.4.2 kohdan iii alakohta
- (14) Korvataan 1.4.3 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:
- ”Vesimuodostuman katsotaan saavuttaneen hyvä kemiallinen tila, jos se täyttää kaikki direktiivin 2008/105/EY liitteessä I olevassa A osassa vahvistetut ympäristönlaatunormit ja mainitun direktiivin 8 ja 8 d artiklan mukaisesti vahvistetut ympäristönlaatunormit.”
- (15) Lisätään 2.2.1 kohtaan alakohta seuraavasti:
- ”Jos seurantaverkkoon kuuluu paikallisten näytteenottoaikojen sijasta maapallon havainnointia ja kaukokartoitusta tai muita innovatiivisia tekniikoita, on viitattava CEN-tai ISO-standardeihin tai muihin kansainvälisiin tai kansallisiin standardeihin, joita on sovellettu sen varmistamiseksi, että saadut ajalliset ja paikkatiedot ovat yhtä luotettavia kuin ne, jotka saadaan käyttämällä tavanomaisia seurantamenetelmiä paikallisissa näytteenottoaikoissa.”
- (16) Korvataan 2.3.2 kohta seuraavasti:

### ”2.3.2. Pohjaveden hyvän kemiallisen tilan määritelmä

Perustekijät	Hyvä tila
Yleiset	<p>Pohjavesimuodostuman kemiallinen koostumus on sellainen, että pilaavien aineiden pitoisuudet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— eivät ilmaise sellaista suolaisen veden tai muiden haittatekijöiden pääsyä siten kuin jäljempänä tarkennetaan,</li> <li>— eivät ylitä direktiivin 2006/118/EY liitteessä I tarkoitettuja pohjaveden laatunormeja, mainitun direktiivin 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti vahvistettuja pohjaveden pilaavien aineiden raja-arvoja ja pilaantumisen indikaattoreita ja mainitun direktiivin 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti vahvistettuja unionin laajuisia raja-arvoja,</li> <li>— eivät aiheuta pohjavesiin yhteydessä olevien pintavesien 4 artiklan mukaisten ympäristötavoitteiden saavuttamatta jäämistä eivätkä tällaisten muodostumien ekologisen tai kemiallisen laadun oleellista huonontumista eivätkä pohjavesimuodostumasta suoraan riippuvaisille maaekosysteemeille oleellista haittaa.</li> </ul>

Sähkönjohtavuus	Sähkönjohtavuusmuutokset eivät osoita suolaisen veden tai muun haittatekijän pääsyä pohjavesimuodostumaan.”
-----------------	---

(17) Lisätään 2.4.1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Jos seurantaverkkoon kuuluu paikallisten näytteenottoaikojen sijasta maapallon havainnointia ja kaukokartoitusta tai muita innovatiivisia tekniikoita, on viitattava CEN-tai ISO-standardeihin tai muihin kansainvälisiin tai kansallisiin standardeihin, joita on sovellettu sen varmistamiseksi, että saadut ajalliset ja paikkatiedot ovat yhtä luotettavia kuin ne, jotka saadaan käyttämällä tavanomaisia seurantamenetelmiä paikallisissa näytteenottoaikoissa.”

(18) Korvataan 2.4.5 kohta seuraavasti:

”2.4.5 Pohjaveden kemiallisen tilan tulkinta ja esittäminen

Arvioitaessa pohjaveden kemiallista tilaa pohjavesimuodostuman eri seuranta-aikojen tulokset yhdistetään. Pohjavesimuodostuman tai muodostumaryhmän jokaisen paikan seurantatuloksien keskiarvo lasketaan seuraavien muuttujien osalta:

- a) kemialliset muuttujat, joille on vahvistettu laatustandardit direktiivin 2006/118/EY liitteessä I,
- b) kemialliset muuttujat, joille on vahvistettu kansalliset raja-arvot direktiivin 2006/118/EY 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti,
- c) kemialliset muuttujat, joille on vahvistettu unionin laajuiset raja-arvot direktiivin 2006/118/EY 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Ensimmäisessä kohdassa tarkoitettuja keskiarvoja käytetään osoittamaan pohjaveden hyvä kemiallinen tila, joka on määritelty viittaamalla ensimmäisessä kohdassa tarkoitettuihin laatunormeihin ja raja-arvoihin.

Jollei 2.5 kohdasta muuta johdu, jäsenvaltioiden on laadittava pohjaveden kemiallista tilaa esittävä kartta, jossa käytetään värejä seuraavasti:

hyvä: vihreä

huono: punainen.

Jäsenvaltioiden on myös osoitettava kartalla mustilla pisteillä ne pohjavesimuodostumat, joissa on todettu pilaavien aineiden pitoisuuksissa merkittäviä ja pysyviä nousevia muutossuuntia, jotka johtuvat ihmistoiminnasta. Laskeviksi kääntyneet muutossuunnat merkitään sinisillä pisteillä.

Nämä kartat on liitettävä vesipiirin hoitosuunnitelmaan.”

## **LIITE II**

Muutetaan direktiivin 2000/60/EY liite VIII seuraavasti:

1) Korvataan 10 kohta seuraavasti:

”10. Suspendoituneet aineet, myös mikro-/nanomuovit”

2) Lisätään 13 kohta seuraavasti:

”13. Mikro-organismit, geenit tai geneettiset materiaalit, jotka ilmentävät mikrobilääkkeille resistenttien mikro-organismien esiintymistä, erityisesti ihmisille tai karjalle patogeenisiä mikro-organismeja.”

### LIITE III

#### ”LIITE I

#### POHJAVEDEN LAATUNORMIT

Huomaus 1: Kohdassa 3–7 lueteltuja pilaavia aineita koskevia laatu normeja sovelletaan ... [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on seuraavan kuukauden ensimmäinen päivä sen jälkeen, kun 18 kuukautta on kulunut tämän direktiivin voimaantulosta] alkaen, ja tavoitteena on saavuttaa veden hyvä kemiallinen tila 22 päivään joulukuuta 2033 mennessä.

1)	2)	3)	4)	5)	6)
[Koh ta] Nr o°	Aineen nimi	Aineluokka	CAS-numero ( <sup>1</sup> )	EU-numero ( <sup>2</sup> )	Laatunormi ( <sup>3</sup> ) [µg/l, ellei toisin mainita]
1	Nitraatit	Ravinteet	ei sovelleta	ei sovelleta	50 mg/l
2	Torjunta- aineiden tehoaineet, mukaan luettuina niiden merkitykselliset aineenvaihdunta- , hajoamis- tai reaktiotuotteet ( <sup>4</sup> )	Torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,1 (yksittäinen) 0,5 (yhteensä) ( <sup>5</sup> )
3	Per- ja polyfluoratut alkyyliyhdisteet (PFAS) – 24:n summa ( <sup>6</sup> )	Teollisuusaineet	Ks. taulukon huomautus 6	Ks. taulukon huomautus 6	0,0044 ( <sup>7</sup> )
4	Karbatsepiini	Lääkkeet	298-46-4	ei sovelleta	0,25
5	Sulfametoksatso li	Lääkeaineet	723-46-6	ei sovelleta	0,01
6	Lääkkeiden vaikuttavat aineet – yhteensä ( <sup>8</sup> )	Lääkeaineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,25
7	Torjunta- aineiden ei-	Torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,1 ( <sup>9</sup> ) tai 1 ( <sup>10</sup> ) tai 2,5 tai 5 ( <sup>11</sup> )

1)	2)	3)	4)	5)	6)
	merkitykselliset metaboliitit (nrM)				(yksittäinen)
					0,5 <sup>(9)</sup> tai 5 <sup>(10)</sup> tai 12,5 <sup>(11)</sup> (yhteensä) <sup>(12)</sup>

- (<sup>1</sup>) CAS: Chemical Abstracts Service
- (<sup>2</sup>) EU-numero: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo (EINECS) tai Euroopassa ilmoitettujen kemiallisten aineiden luettelo (ELINCS).
- (<sup>3</sup>) Tämä muuttuja on vuosikeskiarvona ilmaistu laatumormi. Sitä sovelletaan kaikkien aineiden ja isomeerien kokonaispitoisuuteen, jollei toisin mainita.
- (<sup>4</sup>) 'Torjunta-aineilla' tarkoitetaan kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 2 artiklassa tarkoitettuja kasvinsuojeluaineita ja biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklassa tarkoitettuja biosidivalmisteita.
- (<sup>5</sup>) "Yhteensä" tarkoittaa kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten torjunta-aineiden summaa, mukaan luettuna niiden merkitykselliset aineenvaihdunta-, hajoamis- tai reaktiotuotteet.
- (<sup>6</sup>) Tällä tarkoitetaan seuraavia yhdisteitä, jotka on lueteltu CAS-numerolla, EU-numerolla ja suhteellisella vaikutusteholla (RPF): Perfluorioktaanihappo (PFOA) (CAS 335-67-1, EU 206-397-9) (RPF 1), Perfluorooktaanisulfonihappo (PFOS) (CAS 1763-23-1, EU 217-179-8) (RPF 2), Perfluoriheksaanisulfonihappo (PFHxS) (CAS 355-46-4, EU 206-587-1) (RPF 0,6), Perfluorononaanihappo (PFNA) (CAS 375-95-1, EU 206-801-3) (RPF 10), Perfluorobutaanisulfonihappo (PFBS) (CAS 375-73-5, EU 206-793-1) (RPF 0,001), Perfluoroheksaanisulfonihappo (PFHxA) (CAS 307-24-4, EU 206-196-6) (RPF 0,01), Perfluorobutaanihappo (PFBA) (CAS 375-22-4, EU 206-786-3) (RPF 0,05), Perfluoropentaanihappo (PFPeA) (CAS 2706-90-3, EU 220-300-7) (RPF 0,03), Perfluoropentaanisulfonihappo (PFPeS) (CAS 2706-91-4, EU 220-301-2) (RPF 0,3005), Perfluorodekaanihappo (PFDA) (CAS 335-76-2, EU 206-400-3) (RPF 7), Perfluorododekaanihappo (PFDoDA tai PFDoA) (CAS 307-55-1, EU 206-203-2) (RPF 3), Perfluoroundekaanihappo (PFUnDA tai PFUnA) (CAS 2058-94-8, EU 218-165-4) (RPF 4), Perfluoroheptaanihappo (PFHpA) (CAS 375-85-9, EU 206-798-9) (RPF 0,505), Perfluorotridekaanihappo (PFTrDA) (CAS 72629-94-8, EU 276-745-2) (RPF 1,65), Perfluoroheptaanisulfonihappo (PFHpS) (CAS 375-92-8, EU 206-800-8) (RPF 1,3), Perfluorodekaanisulfonihappo (PFDS) (CAS 335-77-3, EU 206-401-9) (RPF 2), Perfluorotetradekaanihappo (PFTeDA) (CAS 376-06-7, EU 206-803-4) (RPF 0,3), Perfluoroheksadekaanihappo (PFHxDA) (CAS 67905-19-5, EU 267-638-1) (RPF 0,02), Perfluorooktadekaanihappo (PFODA) (CAS 16517-11-6, EU 240-582-5) (RPF 0,02), Ammoniumperfluoro (2-metyyli-3-oksoheksanoaatti) (HFPO-DA tai Gen X) (CAS 62037-80-3) (RPF 0,06), Propionihappo / Ammonium 2,2,3-trifluori-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluori-3-(trifluorimetoksi)propoksi)propionaatti (ADONA) (CAS 958445-44-8) (RPF 0,03), 2-(Perfluoriheksyyli)etyylialkoholi (6:2 FTOH) (CAS 647-42-7, EU 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(Perfluorioktyyli)etanoli (8:2 FTOH) (CAS 678-39-7, EU 211-648-0) (RPF 0,04) ja Etikkahappo / 2,2-difluori-2-((2,2,4,5-tetrafluori-5-(trifluorimetoksi)-1,3-dioksolaani-4-yyli)okso)- (C6O4) (CAS 1190931-41-9) (RPF 0,06).
- (<sup>7</sup>) Laatumormi viittaa alaviitteessä 6 lueteltujen 24:n PFAS-aineen summaan, joka ilmaistaan PFOA-ekvivalenteina ja joka perustuu aineiden vaikutustehoon suhteessa PFOA:n vaikutustehoon eli alaviitteessä 6 mainittuihin RPF-arvoihin.
- (<sup>8</sup>) "Yhteensä" tarkoittaa kaikkien seurannassa havaittujen ja kvantifioitujen yksittäisten lääkeaineiden summaa, mukaan lukien niiden merkitykselliset aineenvaihdunta- ja hajoamistuotteet.
- (<sup>9</sup>) Voidaan soveltaa "tietoköyhiin" torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin eli niihin, joiden osalta ei ole saatavilla luotettavia kokeellisia tietoja niiden kroonisista tai akuuteista vaikutuksista taksonomiseen ryhmään, jonka ennustetaan luotettavasti olevan herkin.
- (<sup>10</sup>) Voidaan soveltaa "tiedoiltaan kohtuullisiin" torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin eli niihin, joiden osalta on saatavilla luotettavia kokeellisia tietoja niiden kroonisista tai akuuteista vaikutuksista taksonomiseen ryhmään, jonka ennustetaan luotettavasti olevan herkin, mutta tiedot eivät ole riittäviä, jotta aineita voitaisiin pitää "tietorikkaina".
- (<sup>11</sup>) Sovelletaan "tietorikkaisiin" torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin eli niihin, joista on saatavilla luotettavia kokeellisia tietoja tai vaihtoehtoisilla tieteellisesti validoiduilla menetelmillä saatuja yhtä luotettavia tietoja ei-merkityksellisten metaboliittien kroonisista tai akuuteista vaikutuksista vähintään

yhteen yhteen niin levä- kuin kalalajiin samoin kun selkärangattomien lajiin, mikä mahdollistaa herkimmän taksonomisen ryhmän varmistumisen luotettavasti, ja joiden osalta laatu­normi voidaan laskea käyttäen determinististä lähestymistapaa, joka perustuu luotettavaan krooniseen kokeelliseen toksisuustietoon kyseisestä taksonomisesta ryhmästä. Jäsenvaltiot voivat soveltaa tätä varten direktiivin 2000/60/EY yhteisen täytäntöönpanostrategian puitteissa laadittuja uusimpia ohjeita (ohjeasiakirja nro 27, sellaisena kuin se on päivitetty). Yksittäisiin torjunta-aineiden ei-merkityksellisiin metaboliitteihin sovelletaan 2,5:n laatu­normia, paitsi jos deterministisellä menetelmällä laskettu laatu­normi on korkeampi, jolloin sovelletaan 5:n ympäristölaatu­normia.

(<sup>12</sup>) 'Yhteensä' tarkoittaa torjunta-aineiden kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten ei-merkityksellisten metaboliittien summaa.”

## LIITE IV

Muutetaan direktiivin 2006/118/EY liite II seuraavasti:

(1) Lisätään A osaan ensimmäisen kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

”Jäsenvaltioiden on varmistettava, että toimivaltaiset viranomaiset ilmoittavat Euroopan kemikaalivirastolle pilaavia aineita koskevista raja-arvoista ja pilaantumisen indikaattoreista. Kemikaalivirasto julkaisee nämä tiedot viipymättä.”

(2) Korvataan B osan 2 kohta seuraavasti:

”2. Synteettiset aineet

Primidoni

Trikloorietyleeni

Tetrakloorietyleeni”

(3) Korvataan C osan otsikko seuraavasti:

**”Tiedot, jotka jäsenvaltioiden on annettava niiden pilaavien aineiden ja niiden indikaattoreiden osalta, joille jäsenvaltiot ovat vahvistaneet raja-arvot”**

(4) Lisätään D osa seuraavasti:

”D osa:

**Kansallisesti, alueellisesti tai paikallisesti huolta aiheuttavien pohjaveden pilaavien aineiden yhdenmukaistettujen raja-arvojen luettelo**

1)	2)	3)	4)	5)	6)
[Kohta] Nro°	Aineen nimi	Aineluokka	CAS- numero <sup>(1)</sup>	EU- numero <sup>(2)</sup>	Raja-arvo [µg/l, ellei toisin mainita]
1	Trikloorietyleeni ja tetrakloorietyleeni (kahden summa)	Teollisuusaineet	79-01-6 ja 127-18-4	201-167-4 ja 204- 825-9	10 (yhteensä) <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> CAS: Chemical Abstracts Service

<sup>(2)</sup> EU-numero: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo (EINECS) tai Euroopassa ilmoitettujen kemiallisten aineiden luettelo (ELINCS).

<sup>(3)</sup> 'Yhteensä' tarkoittaa trikloorietyleenin ja tetrakloorietyleenin pitoisuuksien summaa.”

## LIITE V

Muutetaan direktiivin 2008/105/EY liite I seuraavasti:

(1) Korvataan otsikko seuraavasti:

### ”PINTAVESIEN PRIORITEETTI-AINEIDEN YMPÄRISTÖNLAATUNORMIT”

(2) Korvataan A osa seuraavasti:

#### ”A OSA: YMPÄRISTÖNLAATUNORMIT (EQS)

Huomautus 1: Jos ympäristönlaatusnormi on sulkeissa [], tämä arvo on vahvistettava terveys- ja ympäristöriskejä sekä kehittymässä olevia riskejä käsittelevältä tiedekomitealta pyydetyn lausunnon perusteella.

1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)	8)	9)	10)	11)	12)	13)
[Kohta] a] Nro	Aineen nimi	Aineluokka	CAS-numero <sup>(1)</sup>	EU-numero <sup>(2)</sup>	AA-EQS <sup>(3)</sup> Sisämaan pintavedet <sup>(4)</sup>  [µg/l]	AA-EQS <sup>(3)</sup> Muut pintavedet  [µg/l]	MAC-EQS <sup>(5)</sup> Sisämaan pintavedet <sup>(4)</sup>  [µg/l]	MAC-EQS <sup>(5)</sup> Muut pintavedet  [µg/l]	EQS Eliöstö <sup>(6)</sup> [µg/kg märkäpain oa] tai sedimentin EQS [µg/kg kuivapaino a], jos näin ilmoitetaan	Yksilöity vaaralliseksi prioriteettiain eeksi	Tunnistettu kaikkialla esiintyväksi hitaasti hajoavaksi, biokertyväk si ja myrkyllisek si aineeksi (uPBT)	Tunnistett u aineeksi, joka yleensä kertyy sedimentt iin ja/tai eliöstöön



1)	Aine alakloori on siirretty liitteessä II olevaan C osaan.											
2)	antraseeni	teollisuusaineet	120-12-7	204-371-1	0,1	0,1	0,1	0,1		X		X
3)	atrasiini	rikkakasvien torjunta-aineet	1912-24-9	217-617-8	0,6	0,6	2,0	2,0				
4)	bentseeni	teollisuusaineet	71-43-2	200-753-7	10	8	50	50				
5)	bromatut difenyylietterit	teollisuusaineet	ei sovelleta	ei sovelleta			0,14 <sup>(7)</sup>	0,014 <sup>(7)</sup>	[0,00028] <sup>(7)</sup>	X <sup>(8)</sup>	X	X
6)	kadmium ja kadmiumyhdisteet (veden kovuusluokasta riippuen) <sup>(9)</sup>	metallit	7440-43-9	231-152-8	≤ 0,08 (luokka 1) 0,08 (luokka 2) 0,09 (luokka 3) 0,15 (luokka 4) 0,25 (luokka 5)	0,2	≤ 0,45 (luokka 1) 0,45 (luokka 2) 0,6 (luokka 3) 0,9 (luokka 4) 1,5 (luokka 5)	≤ 0,45 (luokka 1) 0,45 (luokka 2) 0,6 (luokka 3) 0,9 (luokka 4) 1,5 (luokka 5)		X		X
6a)	Aine hiilitetrakloridi on siirretty liitteessä II olevaan C osaan.											
7)	C <sub>10-13</sub> kloori-alkaanit <sup>(10)</sup>	teollisuusaineet	85535-84-8	287-476-5	0,4	0,4	1,4	1,4		X		X
8)	Aine klorfenvinfossi on siirretty liitteessä II olevaan C osaan.											
9)	klorpyrifossi (klorpyrifossi-etyyli)	organofosfaattia sisältävät torjunta-aineet	2921-88-2	220-864-4	4,6 × 10 <sup>-4</sup>	4,6 × 10 <sup>-5</sup>	0,0026	5,2 × 10 <sup>-4</sup>		X	X	X

9a)	syklodieeni-torjunta-aineet: aldriini dieltriini endriini isodriini	orgaanisia klooriyhdisteitä sisältävät torjunta-aineet	309-00-2 60-57-1 72-20-8 465-73-6	206-215-8 200-484-5 200-775-7 207-366-2	$\Sigma = 0,01$	$\Sigma = 0,005$	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
9b)	kokonais-DDT <sup>(1)</sup>	orgaanisia klooriyhdisteitä sisältävät torjunta-aineet	ei sovelleta	ei sovelleta	0,025	0,025	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
	para-para-DDT		50-29-3	200-024-3	0,01	0,01	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
10)	1,2-dikloorietaani	teollisuusaineet	107-06-2	203-458-1	10	10	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
11)	dikloorimetaani	teollisuusaineet	75-09-2	200-838-9	20	20	ei sovelleta	ei sovelleta				
12)	di(2-etyyli-heksyyli)-ftalaatti (DEHP)	teollisuusaineet	117-81-7	204-211-0	1,3	1,3	ei sovelleta	ei sovelleta		X		X
13)	diuroni	rikkakasvien torjunta-aineet	330-54-1	206-354-4	0,049	0,0049	0,27	0,054				
14)	endosulfaani	orgaanisia klooriyhdisteitä sisältävät torjunta-aineet	115-29-7	204-079-4	0,005	0,0005	0,01	0,004		X		
15)	fluoranteeni	teollisuusaineet	206-44-0	205-912-4	$7,62 \times 10^{-4}$	$7,62 \times 10^{-4}$	0,12	0,012	6,1	X	X	X

16)	heksaklooribentseeni	orgaanisia klooriyhdisteitä sisältävät torjunta-aineet	118-74-1	204-273-9			0,5	0,05	20	X		X
17)	heksaklooributadieeni	teollisuusaineet (liuottimet)	87-68-3	201-765-5	$9 \times 10^{-4}$		0,6	0,6	21	X		X
18)	heksakloorisykloheksaani	hyönteismyrkyt	608-73-1	210-168-9	0,02	0,002	0,04	0,02		X		X
19)	isoproturoni	rikkakasvien torjunta-aineet	34123-59-6	251-835-4	0,3	0,3	1,0	1,0				
20)	lyijy ja lyijy-yhdisteet	metallit	7439-92-1	231-100-4	1,2 <sup>(12)</sup>	1,3	14	14		X		X
21)	elohopea ja elohopeayhdisteet	metallit	7439-97-6	231-106-7			0,07	0,07	[10] <sup>(13)</sup>	X	X	X
22)	naftaleeni	teollisuusaineet	91-20-3	202-049-5	2	2	130	130				
23)	nikkeli ja nikkeliyhdisteet	metallit	7440-02-0	231-111-4	2 <sup>(12)</sup>	3,1	8,2	8,2				
24)	nonyylifenolit <sup>(14)</sup> (4-nonyylifenoli)	teollisuusaineet	84852-15-3	284-325-5	0,037	0,0018	2,1	0,17		X		
25)	oktyylifenolit <sup>(15)</sup> ((4-(1,1',3,3'-tetrametyyli-butyyli)-fenoli))	teollisuusaineet	140-66-9	205-426-2	0,1	0,01	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
26)	pentaklooribentseeni	teollisuusaineet	608-93-5	210-172-0	0,007	0,0007	ei sovelleta	ei sovelleta		X		X

27)	pentakloorifenoli	orgaanisia klooriyhdistettä sisältävät torjunta-aineet	87-86-5	201-778-6	0,4	0,4	1	1		X		
28)	polyaromaattiset hiilivedyt (PAH) <sup>(16)</sup>	palamistuotteet	ei sovelleta	ei sovelleta	ei sovelleta	ei sovelleta	ei sovelleta	ei sovelleta	Benzo(a)pyreeniekvivalenttien summa [0,6] <sup>(17)</sup>	X	X	X
	bentso(a)pyreeni		50-32-8	200-028-5			0,27	0,027	[0,6]			
	bentso(a)fluoranteeni		205-99-2	205-911-9			0,017	0,017	Ks. alaviite 17			
	bentso(k)fluoranteeni		207-08-9	205-916-6			0,017	0,017	Ks. alaviite 17			
	bentso(g,h,i)peryleeni		191-24-2	205-883-8			$8,2 \times 10^{-3}$	$8,2 \times 10^{-4}$	Ks. alaviite 17			
	indeno(1,2,3-cd)pyreeni		193-39-5	205-893-2			ei sovelleta	ei sovelleta	Ks. alaviite 17			
	kryseeni		218-01-9	205-923-4			0,07	0,007	Ks. alaviite 17.			
	bentso(a)antraseeni		56-55-3	200-280-6			0,1	0,01	Ks. alaviite 17.			
	dibentso(a,h)antraseeni		53-70-3	200-181-8			0,014	0,0014	Ks. alaviite 17.			
29)	Aine simatsiini on siirretty liitteessä II olevaan C osaan.											
29a)	tetrakloorietyleni	teollisuusaineet	127-18-4	204-825-9	10	10	ei sovelleta	ei sovelleta				

29b)	trikloorietyleeni	teollisuusaineet	79-01-6	201-167-4	10	10	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
30)	tributyylitinayhdisteet <sup>(18)</sup> (tributyylitinkationi)	biosidit	36643-28-4	ei sovelleta	0,0002	0,0002	0,0015	0,0015	[1,3] <sup>(19)</sup>	X	X	X
31)	triklooribentseenit	teollisuusaineet (liuottimet)	12002-48-1	234-413-4	0,4	0,4	ei sovelleta	ei sovelleta				
32)	trikloorimetaani	teollisuusaineet	67-66-3	200-663-8	2,5	2,5	ei sovelleta	ei sovelleta				
33)	trifluraliini	rikkakasvien torjunta-aineet	1582-09-8	216-428-8	0,03	0,03	ei sovelleta	ei sovelleta		X		
34)	dikofoli	orgaanisia klooriyhdisteitä sisältävät torjunta-aineet	115-32-2	204-082-0	[4,45 × 10 <sup>-3</sup> ]	[0,185 × 10 <sup>-3</sup> ]	ei sovelleta <sup>(20)</sup>	ei sovelleta <sup>(20)</sup>	[5,45]	X		X
35)	perfluorooktaanisulfonihappo ja sen johdannaiset (PFOS)	teollisuusaineet	1763-23-1	217-179-8	kuuluu aineryhmään 65 (per- ja polyfluoratut alkyylilyhdisteet (PFAS) – 24:n summa)							
36)	kinoksifeeni	kasvinsuojelutaineet	124495-18-7	ei sovelleta	0,15	0,015	2,7	0,54		X		X

37)	dioksiinit ja dioksiinin kaltaiset yhdisteet <sup>(21)</sup>	teollisuuden sivutuotteet	ei sovelleta	ei sovelleta			ei sovelleta	ei sovelleta	PCDD- ja PCDF-yhdisteiden ja dioksiinin kaltaisten PCB-yhdisteiden ekvivalenttien summa [3,5 10 <sup>-5</sup> ] <sup>(22)</sup>	X	X	X
38)	aklonifeeni	rikkakasvien torjunta-aineet	74070-46-5	277-704-1	0,12	0,012	0,12	0,012				
39)	bifenoksi	rikkakasvien torjunta-aineet	42576-02-3	255-894-7	0,012	0,0012	0,04	0,004				
40)	sybutryyini	biosidit	28159-98-0	248-872-3	0,0025	0,0025	0,016	0,016				
41)	sypermetriini <sup>(23)</sup>	pyretroiditorjunta-aineet	52315-07-8	257-842-9	3 × 10 <sup>-5</sup>	3 × 10 <sup>-6</sup>	6 × 10 <sup>-4</sup>	6 × 10 <sup>-5</sup>				X
42)	diklorvossi	organofosfaattia sisältävät torjunta-aineet	62-73-7	200-547-7	6 × 10 <sup>-4</sup>	6 × 10 <sup>-5</sup>	7 × 10 <sup>-4</sup>	7 × 10 <sup>-5</sup>				
43)	heksabromisyklo-dodekaani (HBCDD) <sup>(24)</sup>	teollisuusaineet	Ks. alaviite 24.	Ks. alaviite 24.	[4,6 × 10 <sup>-4</sup> ]	[2 × 10 <sup>-5</sup> ]	0,5	0,05	[3,5]	X	X	X

44)	heptakloori ja heptakloori-epoksidi	orgaanisia klooriyhdisteitä sisältävät torjunta-aineet	76-44-8 / 1024-57-3	200-962-3/ 213-831-0	$[1,7 \times 10^{-7}]$	$[1,7 \times 10^{-7}]$	$3 \times 10^{-4}$	$3 \times 10^{-5}$	[0,013]	X	X	X
45)	terbutryyni	rikkakasvien torjunta-aineet	886-50-0	212-950-5	0,065	0,0065	0,34	0,034				
46)	17-alfa-etinyyliestradioli (EE2)	lääkeaineet (estrogeenihormonit)	57-63-6	200-342-2	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,6 \times 10^{-6}$	ei johdettu	ei johdettu				
47)	17 beeta-estradioli (E2)	lääkeaineet (estrogeenihormonit)	50-28-2	200-023-8	0,00018	$9 \times 10^{-6}$	ei johdettu	ei johdettu				
48)	asetamipridi	neonikotinoidia sisältävät torjunta-aineet	135410-20-7 / 160430-64-8	603-921-1	0,037	0,0037	0,16	0,016				
49)	atsitromysiini	lääkeaineet (makrolidi-antibiootit)	83905-01-5	617-500-5	0,019	0,0019	0,18	0,018				X
50)	bifentriini	pyretroiditorjunta-aineet	82657-04-3	617-373-6	$9,5 \times 10^{-5}$	$9,5 \times 10^{-6}$	0,011	0,001				X
51)	bisfenoli-A (BPA)	teollisuusaineet	80-05-7	201-245-8	$3,4 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-5}$	130	51	0,005	X		
52)	karbamatsepiini	lääkeaineet	298-46-4	206-062-7	2,5	0,25	$1,6 \times 10^3$	160				
53)	klaritromysiini	lääkeaineet (makrolidi-antibiootit)	81103-11-9	658-034-2	0,13	0,013	0,13	0,013				X

54)	klotianidiini	neonikotinoidia sisältävät torjunta-aineet	210880-92-5	433-460-1	0,01	0,001	0,34	0,034				
55)	deltametriini	pyretroiditorjunta-aineet	52918-63-5	258-256-6	$1,7 \times 10^{-6}$	$1,7 \times 10^{-7}$	$1,7 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-6}$				X
56)	diklofenaakki	lääkeaineet	15307-86-5 / 15307-79-6	239-348-5 / 239-346-4	0,04	0,004	250	25				X
57)	erytromysiini	lääkeaineet (makrolidi-antibiootit)	114-07-8	204-040-1	0,5	0,05	1	0,1				X
58)	esfenvaleraatti	pyretroiditorjunta-aineet	66230-04-4	613-911-9	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,7 \times 10^{-6}$	0,0085	0,00085				X
59)	estroni (E1)	lääkeaineet (estrogeenihormonit)	53-16-7	200-164-5	$3,6 \times 10^{-4}$	$1,8 \times 10^{-5}$	ei johdettu	ei johdettu				
60)	glyfosaatti	rikkakasvien torjunta-aineet	1071-83-6	213-997-4	0,1 <sup>(25)</sup> 86,7 <sup>(26)</sup>	8,67	398,6	39,86				
61)	ibuprofeeni	lääkeaineet	15687-27-1	239-784-6	0,22	0,022						X
62)	imidaklopridi	neonikotinoidia sisältävät torjunta-aineet	138261-41-3 / 105827-78-9	428-040-8	0,0068	$6,8 \times 10^{-4}$	0,057	0,0057				
63)	nikosulfuroni	rikkakasvien torjunta-aineet	111991-09-4	601-148-4	0,0087	$8,7 \times 10^{-4}$	0,23	0,023				
64)	permetriini	pyretroiditorjunta-aineet	52645-53-1	258-067-9	$2,7 \times 10^{-4}$	$2,7 \times 10^{-5}$	0,0025	$2,5 \times 10^{-4}$				X



65)	per- ja polyfluoratut alkyylidisteet (PFAS) – 24:n summa <sup>(27)</sup>	teollisuusaineet	ei sovelleta	ei sovelleta	PFOA-ekvivalenttien summa 0,0044 <sup>(28)</sup>	PFOA-ekvivalenttien summa 0,0044 <sup>(28)</sup>	ei sovelleta	ei sovelleta	PFOA-ekvivalenttien summa 0,077 <sup>(28)</sup>	X	X	X
66)	hopea	metallit	7440-22-4	231-131-3	0,01	0,006 (10 % suolaisuus) 0,17 (30 % suolaisuus)	0,022	ei johdettu				
67)	tiaklopridi	neonikotinoidia sisältävät torjunta-aineet	111988-49-9	601-147-9	0,01	0,001	0,05	0,005				
68)	tiametoksaami	neonikotinoidia sisältävät torjunta-aineet	153719-23-4	428-650-4	0,04	0,004	0,77	0,077				
69)	triklosaani	biosidit	3380-34-5	222-182-2	0,02	0,002	0,02	0,002				
70)	Torjunta-aineiden tehoaineet yhteensä, mukaan luettuina niiden merkitykselliset aineenvaihdunta-, hajoamis- tai reaktiotuotteet <sup>(29)</sup>	Kasvinsuojelutuotteet ja biosidit			0,5 <sup>(30)</sup>	0,5 <sup>(30)</sup>						

<sup>(1)</sup> CAS: Chemical Abstracts Service.

<sup>(2)</sup> EU-numero: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo (EINECS) tai Euroopassa ilmoitettujen kemiallisten aineiden luettelo (ELINCS).

<sup>(3)</sup> Tämä muuttuja on vuosikeskiarvona ilmaistu ympäristölaatu normi (AA-EQS). Sitä sovelletaan kaikkien aineiden ja isomeerien kokonaispitoisuuteen, jollei toisin mainita.

<sup>(4)</sup> Sisämaan pintavedet käsittävät joet ja järvet sekä niihin liittyvät keinotekoiset tai voimakkaasti muutetut vesimuodostumat.

<sup>(5)</sup> Tämä muuttuja on sallittuna enimmäispitoisuutena ilmaistu ympäristölaatu normi (MAC-EQS). Kun muuttujan MAC-EQS kohdalle on merkitty ”ei sovelleta”, AA-EQS-arvojen katsotaan tarjoavan suojan lyhytaikaisilta pilaantumishuipuilta jatkuvissa päästöissä, koska ne ovat merkittävästi alhaisempia kuin välittömän myrkyllisyyden perusteella johdetut arvot.

- <sup>(6)</sup> Jos ilmoitetaan eliöstön ympäristölaatuunormi, sitä on sovellettava veden ympäristölaatuunormin sijasta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän direktiivin 3 artiklan 3 kohdan säännöstä, jonka mukaan vaihtoehtoisia eliöstön taksonia tai muuta matriisia voidaan sen sijaan seurata niin kauan kuin sovellettavat ympäristölaatuunormit tarjoavat vastaavan suojan tason. Eliöstön ympäristölaatuunormit liittyvät kaloihin, ellei toisin ilmoiteta. Aineiden 15 (fluoranteeni), 28 (polyaromaattiset hiilivedyt (PAH)) ja 51 (bisfenoli-A) osalta eliöstön ympäristölaatuunormit viittaavat äyriäisiin ja nilviäisiin. Kemiallisen tilan arvioimiseksi ei ole asianmukaista seurata fluoranteenia ja polyaromaattisia hiilivetyjä sekä bisfenoli-A:ta kaloissa. Aineen nro 37 (dioksiinit ja dioksiinin kaltaiset yhdisteet) osalta eliöstön ympäristölaatuunormit koskevat kaloja, äyriäisiä ja nilviäisiä komission asetuksen (EU) N:o 1259/2011\* liitteessä olevan 5.3 kohdan mukaisesti.
- <sup>(7)</sup> Bromattuihin difenyyliettereihin (nro 5) kuuluvien prioriteettiaineiden osalta ympäristölaatuunormi viittaa yhdistenumeroiden 28, 47, 99, 100, 153 ja 154 pitoisuuksien summaan.
- <sup>(8)</sup> Vain tetra-, penta-, heksa- ja hepta-, okta- ja dekabromidifenyylietteri (CAS-numerot 40088-47-9, 32534-81-9, 36483-60-0, 68928-80-3, 32536-52-0, 1163-19-5).
- <sup>(9)</sup> Kadmiumin ja kadmiumyhdisteiden (N:o 6) osalta ympäristölaatuunormit vaihtelevat riippuen veden kovuudesta eriteltynä viiteen luokkaan: luokka 1: <40 mg CaCO<sub>3</sub>/l, luokka 2: 40–< 50 mg CaCO<sub>3</sub>/l, luokka 3: 50–< 100 mg CaCO<sub>3</sub>/l, luokka 4: 100–< 200 mg CaCO<sub>3</sub>/l ja luokka 5: ≥200 mg CaCO<sub>3</sub>/l).
- <sup>(10)</sup> Tälle aineryhmälle ei ole annettu viitteellisiä muuttujia. Viitteelliset muuttujat on määriteltävä analyttisellä menetelmällä.
- <sup>(11)</sup> Kokonais-DDT on isomeerien 1,1,1-trikloori-2,2-bis (p-kloorifenyli)etaanin (CAS-numero 50-29-3), EU-numero 200-024-3), 1,1,1-trikloori-2 (o-kloorifenyli)-2-(p-kloorifenyli) etaanin (CAS-numero 789-02-6), EU-numero 212-332-5), 1,1-dikloori-2,2 bis (p-kloorifenyli) etyleenin (CAS-numero 72-55-9, EU-numero 200-784-6) ja 1,1-dikloori-2,2 bis (p-kloorifenyli) etaani (CAS-numero 72-54-8, EU-numero 200-783-0) summa.
- <sup>(12)</sup> Nämä ympäristölaatuunormit viittaavat kyseisten aineiden biosaatiin pitoisuuksiin.
- <sup>(13)</sup> Eliöstön ympäristölaatuunormit viittaavat metyylielohopeaan.
- <sup>(14)</sup> Nonyylifenoli (CAS 25154-52-3, EU 246-672-0) mukaan lukien isomeerit 4-nonyylifenoli (CAS 104-40-5, EU 203-199-4) ja 4-nonyylifenoli (haarautunut) (CAS 84852-15-3, EU 284-325-5).
- <sup>(15)</sup> Oktyylifenoli (CAS 1806-26-4, EU 217-302-5) mukaan lukien isomeeri 4-(1,1',3,3'-tetrametyyllibutyli)-fenoli (CAS 140-66-9, EU 205-426-2).
- <sup>(16)</sup> Bentso(a)pyreeni (CAS 50–32–8) (RPF 1), bentso(b)fluoranteeni (CAS 205–99–2) (RPF 0,1), bentso(k)fluoranteeni (CAS 207–08–9) (RPF 0,1), bentso(g,h,i)peryleeni (CAS 191–24–2) (RPF 0), indeno(1,2,3-cd)pyreeni (CAS 193–39–5) (RPF 0,1), kryseeni (CAS 218–01–9) (RPF 0,01), bentso(a)antraseeni (CAS 56–55–3) (RPF 0,1) ja dibents(a,h)antraseeni (CAS 53–70–3) (RPF 1). PAH-yhdisteet antraseeni, fluoranteeni ja naftaleeni luetellaan erikseen.
- <sup>(17)</sup> Polyaromaattisten hiilivetyjen (PAH) ryhmän (nro 28) osalta eliöstön ympäristölaatuunormit viittaavat alaviitteessä 17 luetellusta kahdeksasta PAH-yhdisteestä niistä seitsemän pitoisuuksien summaan ilmaistuna bentso(a)pyreeniekvivalentteina, jotka perustuvat aineiden syöpä aiheuttaviin tehoaiikutuksiin suhteessa bentso(a)pyreenin tehoaiikutukseen eli alaviitteessä 16 mainittuihin RPF-arvoihin. Bentso(g,h,i)peryleeniä ei tarvitse mitata eliöstössä sen määrittämiseksi, onko eliöstö ympäristölaatuunormin mukainen.
- <sup>(18)</sup> Tributyyliitinayhdisteet, jotka sisältävät tributyyliitina-kationin (CAS 36643-28-4).
- <sup>(19)</sup> Sedimentin ympäristölaatuunormit
- <sup>(20)</sup> Näiden aineiden MAC-EQS:n määrittämiseen ei ole käytettävissä riittävästi tietoja.
- <sup>(21)</sup> Viittaa seuraaviin yhdisteisiin:
- 7 polykloorattua dibentso-para-dioksiinia (PCDD): 2,3,7,8-T4CDD (CAS 1746-01-6, EU 217-122-7), 1,2,3,7,8-P5CDD (CAS 40321-76-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDD (CAS 39227-28-6), 1,2,3,6,7,8-H6CDD (CAS 57653-85-7), 1,2,3,7,8,9-H6CDD (CAS 19408-74-3), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDD (CAS 35822-46-9), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDD (CAS 3268-87-9)
- 10 polykloorattua dibentsofuraania (PCDF): 2,3,7,8-T4CDF (CAS 51207-31-9), 1,2,3,7,8-P5CDF (CAS 57117-41-6), 2,3,4,7,8-P5CDF (CAS 57117-31-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDF (CAS 70648-26-9), 1,2,3,6,7,8-H6CDF (CAS 57117-44-9), 1,2,3,7,8,9-H6CDF (CAS 72918-21-9), 2,3,4,6,7,8-H6CDF (CAS 60851-34-5), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDF (CAS 67562-39-4), 1,2,3,4,7,8,9-H7CDF (CAS 55673-89-7), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDF (CAS 39001-02-0)
- 12 dioksiinin kaltaista polykloorattua bifenyylä (PCB-DL): 3,3',4,4'-T4CB (PCB 77, CAS 32598-13-3), 3,3',4',5'-T4CB (PCB 81, CAS 70362-50-4), 2,3,3',4,4'-P5CB (PCB 105, CAS 32598-14-4), 2,3,4,4',5'-P5CB (PCB 114, CAS 74472-37-0), 2,3',4,4',5'-P5CB (PCB 118, CAS 31508-00-6), 2,3',4,4',5'-P5CB (PCB 123, CAS 65510-44-3),

- 3,3',4,4',5-P5CB (PCB 126, CAS 57465-28-8), 2,3,3',4,4',5-H6CB (PCB 156, CAS 38380-08-4), 2,3,3',4,4',5'-H6CB (PCB 157, CAS 69782-90-7), 2,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 167, CAS 52663-72-6), 3,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 169, CAS 32774-16-6), 2,3,3',4,4',5,5'-H7CB (PCB 189, CAS 39635-31-9).
- (<sup>22</sup>) Dioksiinien ja dioksiinien kaltaisten yhdisteiden ryhmän (nro 37) osalta eliöstön ympäristönlautunormi viittaa alaviitteessä 20 lueteltujen aineiden pitoisuuksien summaan ilmaistuna Maailman terveysjärjestön vuoden 2005 toksisuusekvivalentteihin perustuvina toksisuusekvivalentteina.
- (<sup>23</sup>) CAS 52315-07-8 viittaa seuraavien isomeerien seokseen: sypermetriini, alfa-sypermetriini (CAS 67375-30-8, EU 257-842-9), beta-sypermetriini (CAS 65731-84-2, EU 265-898-0), theta-sypermetriini (CAS 71691-59-1) ja zeta-sypermetriini (CAS 52315-07-8, EU 257-842-9).
- (<sup>24</sup>) Viittaa seuraaviin: 1,3,5,7,9,11-heksabromisyklododekaani (CAS 25637-99-4, EU 247-148-4), 1,2,5,6,9,10-heksabromisyklododekaani (CAS 3194-55-6, EU 221-695-9), α-heksabromisyklododekaani (CAS 134237-50-6), β-heksabromisyklododekaani (CAS 134237-51-7) ja γ-heksabromisyklododekaani (CAS 134237-52-8).
- (<sup>25</sup>) Makea vesi, jota käytetään juomaveden ottoon ja valmistukseen.
- (<sup>26</sup>) Makea vesi, jota ei käytetä juomaveden ottoon ja valmistukseen.
- (<sup>27</sup>) Tällä viitataan seuraaviin yhdisteisiin, jotka on lueteltu CAS-numerolla, EU-numerolla ja suhteellisella pitoisuudella (RPF):  
 Perfluorioktaanihappo (PFOA) (CAS 335-67-1, EU 206-397-9) (RPF 1), Perfluoro-oktaanisulfonihappo (PFOS) (CAS 1763-23-1, EU 217-179-8) (RPF 2), Perfluoriheksaanisulfonihappo (PFHxS) (CAS 355-46-4, EU 206-587-1) (RPF 0,6), Perfluorononaanin happo (PFNA) (CAS 375-95-1, EU 206-801-3) (RPF 10), Perfluorobutaanisulfonihappo (PFBS) (CAS 375-73-5, EU 206-793-1) (RPF 0,001), Perfluoroheksaanin happo (PFHxA) (CAS 307-24-4, EU 206-196-6) (RPF 0,01), Perfluorobutaanin happo (PFBA) (CAS 375-22-4, EU 206-786-3) (RPF 0,05), Perfluoropentaanin happo (PFPeA) (CAS 2706-90-3, EU 220-300-7) (RPF 0,03), Perfluoropentaanisulfonihappo (PFPeS) (CAS 2706-91-4, EU 220-301-2) (RPF 0,3005), Perfluorodekaanin happo (PFDA) (CAS 335-76-2, EU 206-400-3) (RPF 7), Perfluorododekaanin happo (PFDoDA tai PFDoA) (CAS 307-55-1, EU 206-203-2) (RPF 3), Perfluoroundekaanin happo (PFUnDA tai PFUnA) (CAS 2058-94-8, EU 218-165-4) (RPF 4), Perfluoroheptaanin happo (PFHpA) (CAS 375-85-9, EU 206-798-9) (RPF 0,505), Perfluorotridekaanin happo (PFTTrDA) (CAS 72629-94-8, EU 276-745-2) (RPF 1,65), Perfluoroheptaanisulfonihappo (PFHpS) (CAS 375-92-8, EU 206-800-8) (RPF 1,3), Perfluorodekaanisulfonihappo (PFDS) (CAS 335-77-3, EU 206-401-9) (RPF 2), Perfluorotetradekaanin happo (PFTTeDA) (CAS 376-06-7, EU 206-803-4) (RPF 0,3), Perfluoroheksadekaanin happo (PFHxDA) (CAS 67905-19-5, EU 267-638-1) (RPF 0,02), Perfluoro-oktadekaanin happo (PFODA) (CAS 16517-11-6, EU 240-582-5) (RPF 0,02) ja Ammoniumperfluoro (2-metyyli-3-oksaheksanoaatti) (HFPO-DA tai Gen X) (CAS 62037-80-3) (RPF 0,06), Propionihappo / Ammonium 2,2,3-trifluori-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluori-3-(trifluorimetoksi)propoksi)propionaatti (ADONA) (CAS 958445-44-8) (RPF 0,03), 2-(Perfluoriheksyyli)etyylialkoholi (6:2 FTOH) (CAS 647-42-7, EU 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(Perfluorioktyyli)etanoli (8:2 FTOH) (CAS 678-39-7, EU 211-648-0) (RPF 0,04) ja Etikkahappo / 2,2-difluori-2-((2,2,4,5-tetrafluori-5-(trifluorimetoksi)-1,3-dioksolaani-4-yyli)okso)-(C6O4) (CAS 1190931-41-9) (RPF 0,06).
- (<sup>28</sup>) PFAS-ryhmän (nro 65) osalta ympäristönlautunormi viittaa alaviitteessä 27 lueteltujen 24 PFAS-aineen summaan, joka ilmaistaan PFOA-ekvivalentteina ja joka perustuu aineiden teho vaikutukseen suhteessa PFOA:n teho vaikutukseen eli alaviitteessä 27 mainittuihin RPF-arvoihin.
- (<sup>29</sup>) 'Torjunta-aineilla' tarkoitetaan asetuksen (EY) N:o 1107/2009 2 artiklassa tarkoitettuja kasvinsuojeluaineita ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklassa määritellyjä biosidivalmisteita.
- (<sup>30</sup>) "Yhteensä" tarkoittaa kaikkien seurannassa havaittujen ja mitattujen yksittäisten torjunta-aineiden summaa, mukaan luettuna niiden merkitykselliset aineenvaihdunta-, hajoamis- tai reaktiotuotteet.

(3) Muutetaan B osa seuraavasti:

(a) korvataan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"Missä tahansa pintavesimuodostumassa ympäristönlautunormin vuosikeskiarvon soveltaminen tarkoittaa, että jokaisessa edustavassa vesimuodostuman seurantapisteessä eri aikoina yhden vuoden ajanjaksolla mitattujen pitoisuuksien aritmeettinen keskiarvo ei ylitä normia."

(b) korvataan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Missä tahansa pintavesimuodostumassa ympäristölaatunormin sallitun enimmäispitoisuuden soveltaminen tarkoittaa, että mitattu pitoisuus vesimuodostuman missä tahansa edustavassa seurantapisteessä ei ylitä normia.”

## LIITE VI

### ”LIITE II

#### VESISTÖALUEKOHTAISIA PILAAVIA AINEITA KOSKEVAT YMPÄRISTÖNLAATUNORMIT

##### A OSA: LUETTELO VESISTÖALUEKOHTAISTEN PILAAVIEN AINEIDEN LUOKISTA

1. Organohalogeniyhdisteet ja aineet, jotka vesiympäristössä voivat muodostaa sellaisia yhdisteitä
2. Organofosforiyhdisteet
3. Orgaaniset tinayhdisteet
4. Aineet ja valmisteet tai niiden hajoamistuotteet, joilla osoitetaan olevan karsinogeenisiä tai mutageenisia ominaisuuksia tai ominaisuuksia, jotka voivat vaikuttaa steroidien tuotantoon, kilpirauhaseen, lisääntymiseen tai muihin sisäeritykseen liittyviin toimintoihin vesiympäristössä tai sen välityksellä
5. Pysyvät hiilivedyt ja pysyvät ja biokertyvät myrkylliset orgaaniset aineet
6. Syanidit
7. Metallit ja niiden yhdisteet
8. Arseeni ja sen yhdisteet
9. Biosidit ja kasvinsuojeluaineet
10. Suspendoituneet aineet, myös mikro-/nanomuovit
11. Rehevöitymistä aiheuttavat aineet (erityisesti nitraatit ja fosfaatit)
12. Happitasapainoon epäedullisesti vaikuttavat aineet, jotka ovat mitattavissa parametreilla kuten BHK, KHK
13. Mikro-organismit, geenit tai geneettiset materiaalit, jotka ilmentävät mikrobilääkkeille resistenttien mikro-organismien esiintymistä, erityisesti ihmisille tai karjalle patogeenisia mikro-organismeja.

##### B OSA: MENETTELY VESISTÖALUEKOHTAISIA PILAAVIA AINEITA KOSKEVIEN YMPÄRISTÖNLAATUNORMIEN JOHTAMISELLE

Menetelmiin, joilla määritetään ympäristönlautunormit vesistöaluekohtaisia pilaavia aineita varten, on sisällyttävä seuraavat vaiheet:

- (a) niiden reseptorien ja osien tai matriisien määrittäminen, joille huolta aiheuttava aine aiheuttaa riskin;
- (b) huolta aiheuttavan aineen ominaisuuksia, mukaan lukien sen (eko)toksisuus, koskevien tietojen kokoaminen ja laadunarviointi, erityisesti laboratorio-, mesokosmos- ja kenttätutkimuksista saaduista raporteista, jotka kattavat sekä krooniset että akuutit vaikutukset sekä makean että suolaisen veden ympäristössä;

- (c) (ympäristö)toksisuustietojen ekstrapolointi vaikutuksettomiin tai samanlaisiin pitoisuuksiin käyttämällä deterministisiä tai todennäköisyyteen perustuvia menetelmiä sekä asianmukaisten arviointikertoimien valinta ja soveltaminen epävarmuustekijöiden käsittelemiseksi ja ympäristölaatu normien johtamiseksi;
- (d) eri reseptoreja ja osia koskevien ympäristölaatu normien vertailu ja kriittisten ympäristölaatu normien valinta; tällä tarkoitetaan ympäristölaatu normeja, jotka suojaavat herkimmän reseptorin merkityksellisimmässä osassa tai matriisissa.

C OSA: VESISTÖALUEKOHTAISIA PILAAVIA AINEITA KOSKEVIEN YMPÄRISTÖLAATUNORMIEN LUETTELO

[Koh- ta] Nr o	Aineen nimi	Aineluokka	CAS- numero ( <sup>1</sup> )	EU- numero ( <sup>2</sup> )	AA- EQS ( <sup>3</sup> ) Sisä- maan pinta- vedet ( <sup>4</sup> ) [µg/l]	AA- EQS ( <sup>3</sup> ) Muut pinta- vedet [µg/l]	MAC- EQS ( <sup>5</sup> ) Sisä- maan pinta- vedet ( <sup>4</sup> ) [µg/l]	MAC- EQS ( <sup>5</sup> ) Muut pinta- vedet [µg/l]	EQS Eliöstön EQS ( <sup>6</sup> ) [µg/kg märkäpa- inoa] tai sedimen- tin EQS, jos näin ilmoitet- aan [µg /kg kuivapai- noa]
1	alakloori ( <sup>7</sup> )	torjunta- aineet	15972-60- 8	240- 110-8	0,3	0,3	0,7	0,7	
2	hiilitetrakl- oridi ( <sup>7</sup> )	teollisuusai- neet	56-23-5	200- 262-8	12	12	ei sovelle- ta	ei sovelle- ta	
3	klorfenvinf- ossi ( <sup>7</sup> )	torjunta- aine	470-90-6	207- 432-0	0,1	0,1	0,3	0,3	
4	simatsiini ( <sup>7</sup> )	torjunta- aine	122-34-9	204- 535-2	1	1	4	4	

(<sup>1</sup>) CAS: Chemical Abstracts Service.

(<sup>2</sup>) EU-numero: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden luettelo (EINECS) tai Euroopassa ilmoitettujen kemiallisten aineiden luettelo (ELINCS).

(<sup>3</sup>) Tämä parametri on vuosikeskiarvona ilmaistu ympäristölaatu normi (AA-EQS). Sitä sovelletaan kaikkien aineiden ja isomeerien kokonaispitoisuuteen, jollei toisin mainita.

(<sup>4</sup>) Sisämaan pintavedet käsittävät joet ja järvet sekä niihin liittyvät keinotekoiset tai voimakkaasti muutetut vesimuodostumat.

(<sup>5</sup>) Tämä parametri on sallittuna enimmäispitoisuutena ilmaistu ympäristölaatu normi (MAC-EQS). Kun parametrin MAC-EQS kohdalle on merkitty ”ei sovelleta”, AA-EQS-arvojen katsotaan tarjoavan suojan

lyhytaikaisilta pilaantumishuipuilta jatkuvissa päästöissä, koska ne ovat merkittävästi alhaisempia kuin välittömän myrkyllisyyden perusteella johdetut arvot.

- (<sup>6</sup>) Jos ilmoitetaan eliöstön ympäristölaatu normi, sitä on sovellettava veden ympäristölaatu normin sijasta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän direktiivin 3 artiklan 3 kohdan säännöstä, jonka mukaan vaihtoehtoisia eliöstön taksonia tai muuta matriisia voidaan sen sijaan seurata niin kauan kuin sovellettavat ympäristölaatu normit tarjoavat vastaavan suojan tason. Eliöstöä koskevat ympäristölaatu normit liittyvät kaloihin, ellei toisin ilmoiteta.
- (<sup>7</sup>) Aine, joka on aiemmin lueteltu prioriteettiaineena direktiivin 2000/60/EY liitteessä X tai direktiivin 2008/105/EY liitteessä I.”